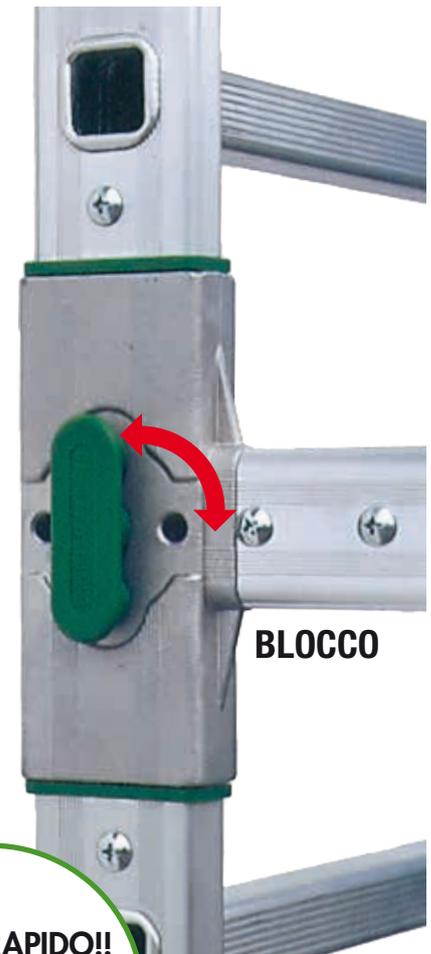
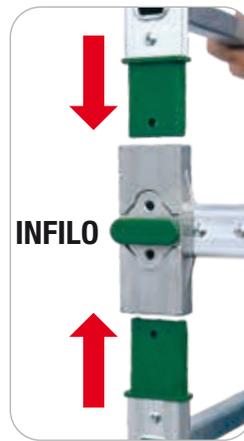


EURO TRABATTELLO DOGE 65

...tecnologie e design

DOGE 65 è trabattello professionale tutto in alluminio di rapido montaggio. Grande solidità e fermezza grazie alle traverse con crocere in alluminio fuso che squadrano e legano la struttura ad ogni alzata.

Montanti 25x65 mm e piani in alluminio con calpestio in legno antiscivolo, idroresistente e melaminico.

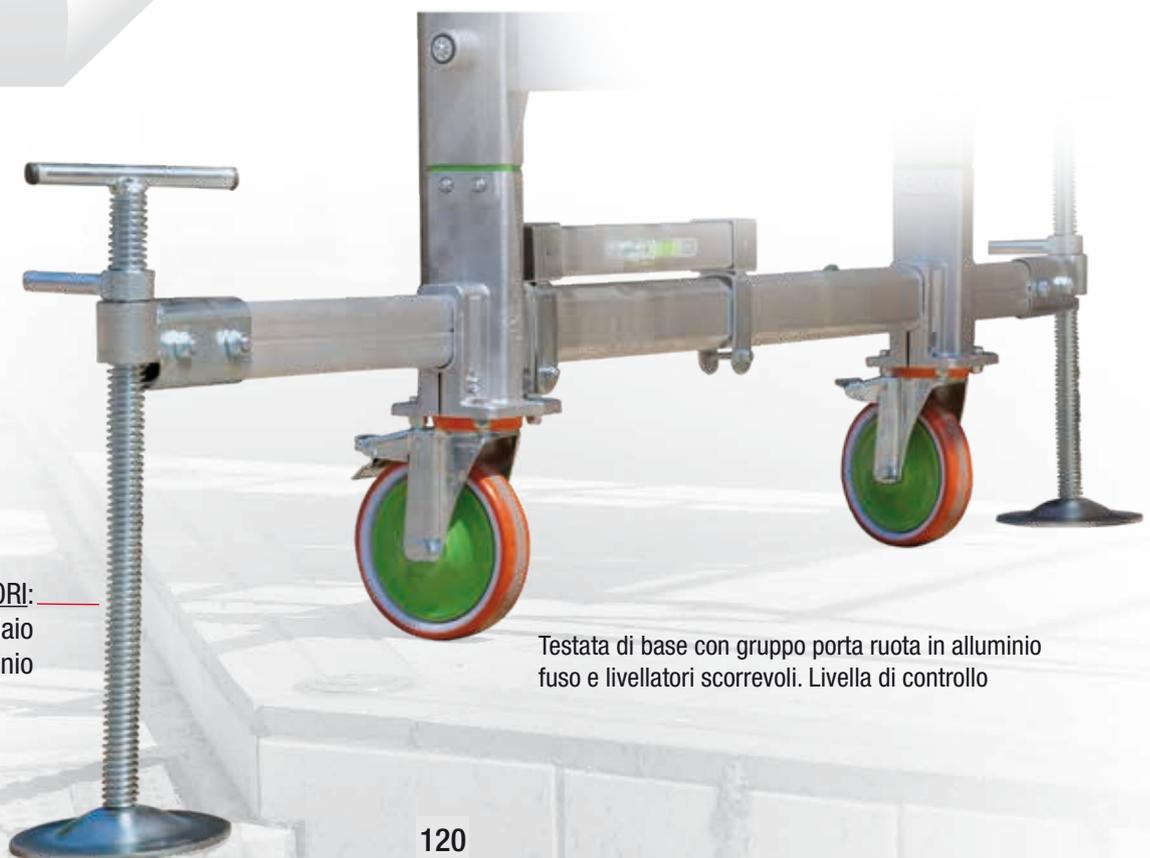


BLOCCO RAPIDO!!

Crocere in alluminio fuso squadrano e legano la struttura ad ogni alzata



Anime d'acciaio per innesti verticali



ACCESSORI:
Livellatori in acciaio e alluminio

Testata di base con gruppo porta ruota in alluminio fuso e livellatori scorrevoli. Livella di controllo

BASE:

94x170 cm

STRUTTURA:

85x164 cm

PIANO LAVORO:

76,5x153 cm



CLASSE 3

200 kg/m²: EN 1004-1:2021

235
kg
MAX

Carico massimo inteso
ripartito su un solo piano



Altezza max
8,40 m (ultimo piano)

EN1004-1:2021
EUROPEAN NORM

Senza ancoraggi



Altezza max
10,00 m (ultimo piano)

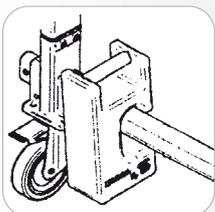
Con ancoraggi



Sicurezza:
blocco istantaneo delle saette
con esclusive molle inox



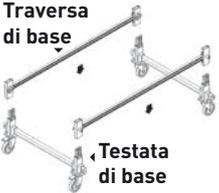
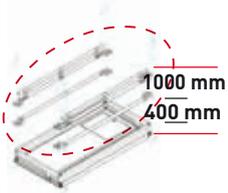
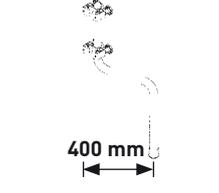
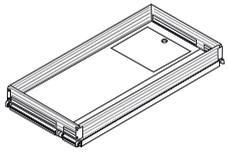
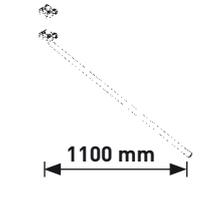
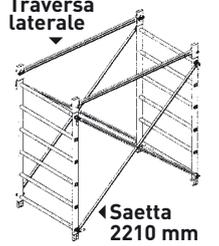
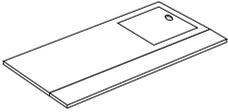
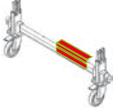
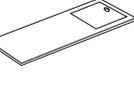
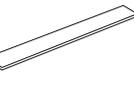
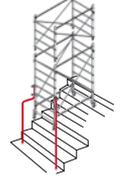
Traversini quadrati
30x30 mm.



Zavorre



COMPONENTI PRINCIPALI

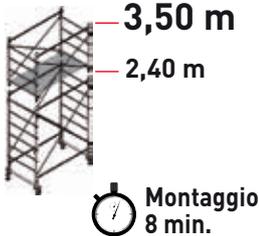
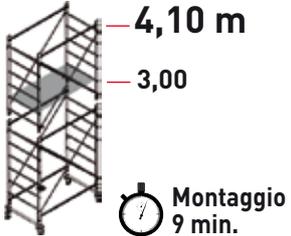
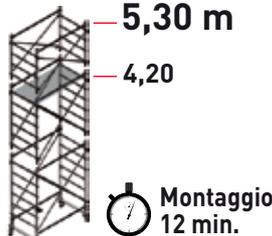
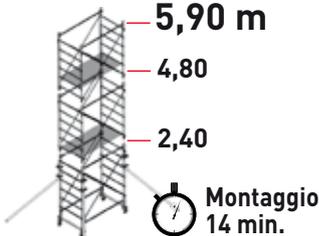
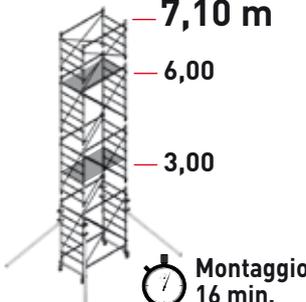
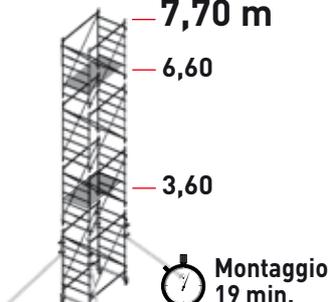
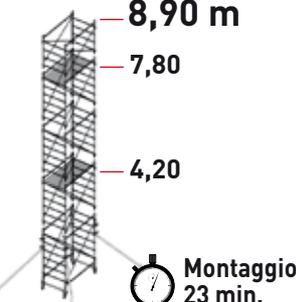
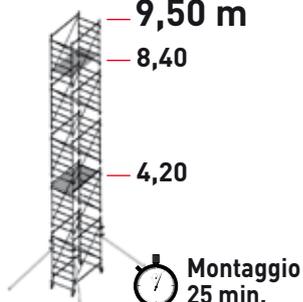
| | | | | | |
|--|---|---|---|--|--|
|  <p>Traversa di base</p> <p>Testata di base</p> | <p>BASE COMPLETA Cod. D650</p> <p>kg: 17 vol: 0,15 m³ Colli: 2</p> <p>EAN 8028406090076</p> |  <p>1000 mm 400 mm</p> | <p>KIT PROTEZIONE piano di lavoro Cod. D670</p> <p>kg: 6,6 vol: 0,02 m³ Colli: 1</p> <p>EAN 8028406003380</p> |  <p>400 mm</p> | <p>STABILIZZATORE PICCOLO Cod. D660</p> <p>4 pz. con 8 morsetti kg: 4 (x 4pz.) vol: 0,013 m³, Colli: 2</p> <p>EAN 802840603359</p> |
|  <p>Traversa laterale</p> <p>Saetta 1850 mm</p> | <p>ALZATA h 1200 4 gradini Cod. D652</p> <p>kg: 14,5 vol: 0,20 m³ Colli: 2</p> <p>EAN 8028406090113</p> |  | <p>PIANO LAVORO DOPPIO c/fascia ferma piede Cod. D664</p> <p>fascia ferma piede in alluminio ¾ c/botola + ¼ fisso Portata 200 kg/m²</p> <p>kg: 24,5 vol: 0,12 m³ Colli: 2</p> <p>EAN 8028406090106</p> |  <p>1100 mm</p> | <p>STABILIZZATORE GRANDE Cod. D661</p> <p>4 pz. con 8 morsetti kg: 6,8 (x 4pz.) vol: 0,016 m³, Colli: 2</p> <p>EAN 8028406090090</p> |
|  <p>Traversa laterale</p> <p>Saetta 2210 mm</p> | <p>ALZATA h 1800 6 gradini Cod. D651</p> <p>kg: 18 vol: 0,25 m³ Colli: 2</p> <p>EAN 8028406090083</p> |  | <p>SOLO PIANO DI LAVORO DOPPIO Cod. D671</p> <p>Utilizzabile solo di passaggio ¾ c/botola + ¼ fisso Portata 200 kg/m²</p> <p>kg: 18,4 vol: 0,09 m³ Colli: 1</p> <p>EAN 8028406090328</p> |  <p>1320 mm</p> | <p>STABILIZZATORE MAXI Cod. D662</p> <p>4 pz. con 8 morsetti kg: 12 (x 4pz.) vol: 0,12 m³, Colli: 2</p> <p>EAN 8028406003366</p> |
|  <p>TESTATA DI BASE</p> <p>Cod. D659</p> <p>kg: 6,5 vol: 0,02 m³</p> <p>EAN 8028406003236</p>  <p>TESTATA DI BASE c/reintegro quota e livella</p> <p>Cod. D678</p> <p>kg: 6,5 vol: 0,02 m³</p> <p>EAN 8028406107699</p>  <p>PROTEZ. LATERALE TERMINALE</p> <p>Cod. D658</p> <p>kg: 1,5 vol: 0,02 m³</p> <p>EAN 8028406003335</p>  <p>SPALLA 1200 (4 gradini)</p> <p>Cod. D654</p> <p>kg: 3,4 vol: 0,06 m³</p> <p>EAN 8028406003243</p>  <p>SPALLA 1800 (6 gradini)</p> <p>Cod. D653</p> <p>kg: 4,5 vol: 0,09 m³</p> <p>EAN 8028406003250</p>  <p>SCALETTA INTERNA in alluminio (210x39 cm)</p> <p>Cod. D210/S</p> <p>kg: 4 vol: 0,04 m³</p> <p>EAN 8028406003328</p> |  <p>TRAVERSA DI BASE</p> <p>Cod. D655-B</p> <p>kg: 2 vol: 0,01 m³</p> <p>EAN 8028406003267</p>  <p>TRAVERSA LATERALE</p> <p>Cod. D655</p> <p>kg: 2 vol: 0,01 m³</p> <p>EAN 8028406003274</p>  <p>SAETTA PER ALZATA 1200 mm</p> <p>Cod. D657</p> <p>kg: 1 vol: 0,01 m³</p> <p>EAN 8028406003281</p>  <p>SAETTA PER ALZATA 1800 mm</p> <p>Cod. D656</p> <p>kg: 1 vol: 0,01 m³</p> <p>EAN 8028406003298</p>  <p>RINGHIERA DI PROT. SEMPLICE</p> <p>Cod. D679-S</p> <p>kg: 1,5 vol: 0,01 m³</p> <p>EAN 8028406109778</p>  <p>RINGHIERA DI PROT. C/SOPRALZO</p> <p>Cod. D679-P</p> <p>kg: 2,00 vol: 0,02 m³</p> <p>EAN 8028406109761</p> |  <p>SOLO PIANO DI LAVORO ¾ c/botola</p> <p>Cod. D666</p> <p>kg: 10 vol: 0,08 m³</p> <p>EAN 8028406003304</p>  <p>SOLO PIANO DI LAVORO ¼ fisso</p> <p>Cod. D668</p> <p>kg: 5,6 vol: 0,03 m³</p> <p>EAN 8028406003311</p>  <p>SOLO FASCIA FERMAPIEDE in alluminio</p> <p>Cod. D669</p> <p>kg: 6,1 vol: 0,03 m³</p> <p>EAN 8028406003342</p>  <p>ZAVORRA (elemento singolo)</p> <p>Cod. D659-ZA</p> <p>kg: 15 vol: 0,08 m³</p> <p>EAN 8028406003397</p>  <p>COPPIA PUNTALI LUNGI per zoppo (morsetti esclusi)</p> <p>Cod. D660-ZP</p> <p>kg: 3 vol: 0,01 m³, Colli: 1</p> <p>EAN 8028406003403</p> | | | |

COMPONENTI SECONDARI

GUIDA ALLE STRUTTURE COMPLETE DI PIANI CONFORMI A:

- 1- Il **kit di protezione** è obbligatorio sul piano di sosta di lavoro ed anche sui piani di passaggio.
- 2- La **fascia ferma** piede è obbligatoria solo sul piano di sosta di lavoro.
- 3- Per il montaggio e smontaggio sono **obbligatorie minimo 2 persone**.
- 4- **Obbligo ancoraggio a muro o struttura fissa ogni 4 m (stabilizzatori non obbligatori)**

81/2008
DECRETO LEGISLATIVO

| Cod. DG6/1CIT | Cod. DG6/2CIT | Cod. DG6/3CIT | Cod. DG6/4CIT |
|--|--|---|--|
|  |  |  |  |
| Cod. DG6/5CIT | Cod. DG6/6CIT | Cod. DG6/7CIT | Cod. DG6/8CIT |
|  |  |  |  |

| | | | | | | | | | |
|-----------------------|---|------|------|------|------|------|------|------|-------|
| ALTEZZA TOTALE | m | 3,50 | 4,10 | 5,30 | 5,90 | 7,10 | 7,70 | 8,90 | 9,50 |
| LAVORO UTILE | m | 4,30 | 4,90 | 6,10 | 6,70 | 7,90 | 8,50 | 9,70 | 10,30 |
| ULTIMO PIANO | m | 2,40 | 3,00 | 4,20 | 4,80 | 6,00 | 6,60 | 7,80 | 8,40 |

| Cod. | Descrizione | Pezzi |
|------|--|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| D650 | Base completa | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| D651 | Alzata 1800 | 1 | 2 | 2 | 3 | 3 | 4 | 4 | 5 |
| D652 | Alzata 1200 | 1 | | 1 | | 1 | | 1 | |
| D661 | 4 stab. grandi c/morsetti | | | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| D658 | Protez. terminali | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| Cod. | | DG6/1C | DG6/2C | DG6/3C | DG6/4C | DG6/5C | DG6/6C | DG6/7C | DG6/8C |
| | Solo struttura \square kg | 52,5 | 56,0 | 70,5 | 80,8 | 95,3 | 98,8 | 113,3 | 116,8 |
| | Solo struttura \square m ³ | 0,60 | 0,65 | 0,85 | 0,92 | 1,12 | 1,17 | 1,37 | 1,42 |
| | Solo struttura n. colli | 7 | 7 | 9 | 11 | 13 | 13 | 15 | 15 |
| D664 | Piano c/botola c/fascia fermapiede | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| D671 | Piano c/botola s/fascia fermapiede | | | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| D670 | Kit di protezione per piano | 1 | 1 | 1 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| Cod. | | DG6/1CIT | DG6/2CIT | DG6/3CIT | DG6/4CIT | DG6/5CIT | DG6/6CIT | DG6/7CIT | DG6/8CIT |
| | Struttura + Piani + Accessori \square kg | 83,6 | 87,1 | 101,6 | 136,9 | 151,4 | 154,9 | 169,4 | 172,9 |
| | Struttura + Piani + Accessori \square m ³ | 0,74 | 0,79 | 0,99 | 1,17 | 1,37 | 1,42 | 1,62 | 1,67 |
| | Struttura + Piani + Accessori n. colli | 10 | 10 | 12 | 16 | 18 | 18 | 20 | 20 |

GUIDA ALLE STRUTTURE COMPLETE DI PIANI A NORMA EUROPEA

- 1- Primo piano da terra altezza max 3,40 m. Altezza tra i piani successivi max 2,25 m.
- 2- Il kit di protezione è obbligatorio sul piano di sosta di lavoro ed anche sui piani di passaggio.
- 3- La fascia ferma piede è obbligatoria solo sul piano di sosta di lavoro.
- 4- Per il montaggio e smontaggio sono **obbligatorie minimo 2 persone**.



EN1004-1:2021 EUROPEAN NORM

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>Cod. DG6/1CEN22</p> <p>3,50 m 2,40 m Montaggio 8 min. Senza zavorra</p> | <p>Cod. DG6/2CEN22</p> <p>4,10 m 3,00 m Montaggio 9 min. Senza zavorra</p> | <p>Cod. DG6/3CEN22</p> <p>5,30 m 4,20 m 2,10 m Montaggio 12 min. Con zavorra 90 kg</p> | <p>Cod. DG6/4CEN22</p> <p>5,90 m 4,80 m 2,70 m Montaggio 14 min. Con zavorra 90 kg</p> |
| <p>Cod. DG6/5CEN22</p> <p>7,10 m 6,00 m 3,90 m 1,80 m Montaggio 16 min. Con zavorra 90 kg</p> | <p>Cod. DG6/6CEN22</p> <p>7,70 m 6,60 m 4,50 m 2,40 m Montaggio 19 min. Con zavorra 90 kg</p> | <p>Cod. DG6/7CEN22</p> <p>8,90 m 7,80 m 5,70 m 3,60 m 0,60 m Montaggio 23 min. Con zavorra 90 kg</p> | <p>Cod. DG6/8CEN22</p> <p>9,50 m 8,40 m 6,30 m 4,20 m 2,10 m Montaggio 25 min. Con zavorra 90 kg</p> |

| | | | | | | | | | |
|----------------|---|------|------|------|------|------|------|------|-------|
| ALTEZZA TOTALE | m | 3,50 | 4,10 | 5,30 | 5,90 | 7,10 | 7,70 | 8,90 | 9,50 |
| LAVORO UTILE | m | 4,30 | 4,90 | 6,10 | 6,70 | 7,90 | 8,50 | 9,70 | 10,30 |
| ULTIMO PIANO | m | 2,40 | 3,00 | 4,20 | 4,80 | 6,00 | 6,60 | 7,80 | 8,40 |

| Cod. | Descrizione | Pezzi |
|------|------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| D650 | Base completa | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| D651 | Alzata 1800 | 1 | 2 | 2 | 3 | 3 | 4 | 4 | 5 |
| D652 | Alzata 1200 | 1 | | 1 | | 1 | | 1 | |
| D661 | 4 stab. grandi c/morsetti | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| D658 | Protez. terminali | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| D664 | Piano c/botola c/fascia fermapiede | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| D671 | Piano c/botola s/fascia fermapiede | | 1 | 1 | 1 | 2 | 2 | 3 | 3 |
| D670 | Kit di protezione per piano | 1 | 1 | 2 | 2 | 3 | 3 | 4 | 4 |

| Cod. | DG6/1C EN22 | DG6/2C EN22 | DG6/3C EN22 | DG6/4C EN22 | DG6/5C EN22 | DG6/6C EN22 | DG6/7C EN22 | DG6/8C EN22 |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Struttura + Piani + Accessori | 83,6 | 112,3 | 133,4 | 136,9 | 176,4 | 179,9 | 219,4 | 222,9 |
| Struttura + Piani + Accessori | 0,82 | 0,95 | 1,16 | 1,20 | 1,51 | 1,56 | 1,85 | 2,02 |
| Struttura + Piani + Accessori n. colli | 10 | 13 | 16 | 16 | 20 | 20 | 24 | 24 |

EN1004-1:2021
EUROPEAN NORM



DICHIARA
che Eurotrabattello DOGE 65 è costruito in conformità alla Norma Europea EN 1004-1:2021 e quindi nel rispetto di quanto richiesto nel D.Lgs 81/2008.

I collaudi resi obbligatori dal decreto 27.3.98 sono stati eseguiti da:



è costruito in conformità alle norme:



EN 1004-1:2021 - EUROPEAN NORM

La norma EN 1004-1:2021 si applica alla progettazione e produzione di torri mobili composte da elementi prefabbricati su ruote con altezza fino a 8,0 m max (all'esterno di edifici) e fino a 12,0 m max (all'interno di edifici). Entro tali limiti di altezza, in base alla norma europea, la torre non necessita di ancoraggi.

D.Lgs. 81/2008 art. 140

In base al D.Lgs. 81/2008 "I ponti su ruote devono essere ancorati alla costruzione almeno ogni 2 piani". Il montaggio ed utilizzo deve essere eseguito con cinture di sicurezza complete di dispositivi anti caduta, a cura dell'utilizzatore. In riferimento all'art. 140 i trabattelli non hanno alcuna obbligatorietà di collaudo; quest'ultimo è infatti puramente facoltativo.

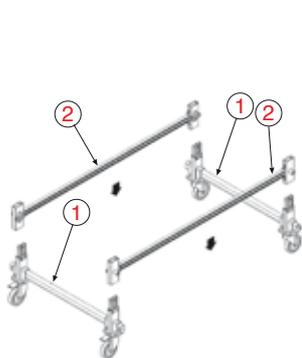
MONTAGGIO E SMONTAGGIO

PREMESSA:

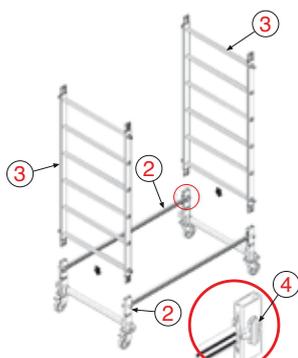
Per il montaggio e lo smontaggio sono necessari almeno n° 2 operatori. Il trabattello è progettato secondo la norma EN1004-1:2021 per essere montato, modificato e smontato senza la necessità di sistemi di protezione anticaduta della persona.

In caso di utilizzo di configurazioni conformi al D.Lgs 81/2008 la struttura deve essere ancorata ogni 4 metri e devono essere utilizzati sistemi di protezione anti caduta.

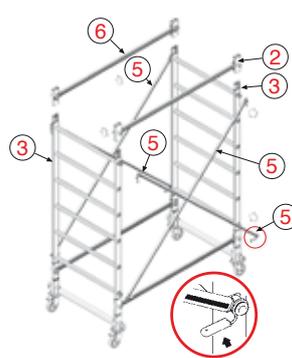
SEQUENZA DELLE OPERAZIONI PER IL MONTAGGIO DEL TRABATTELLO:



A) Posizionare gli elementi di base (1), inserendo le traverse longitudinali (2), secondo il senso delle frecce. Posizionare i meccanismi di blocco a molla (verdi) all'interno della struttura.

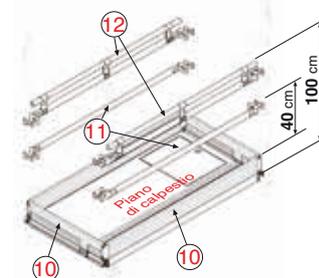


B) Proseguire il montaggio inserendo le spalle laterali (3), nelle traverse di base (2), assicurandosi dopo l'inserimento che il meccanismo di blocco (4), sia in posizione verticale come da dettaglio.



C) Inserire le diagonali (5), nel senso delle frecce, agendo sulla leva di apertura della molla (vedi dettaglio). Mettere poi le traverse superiori (6), inserendole nelle spalle (3).

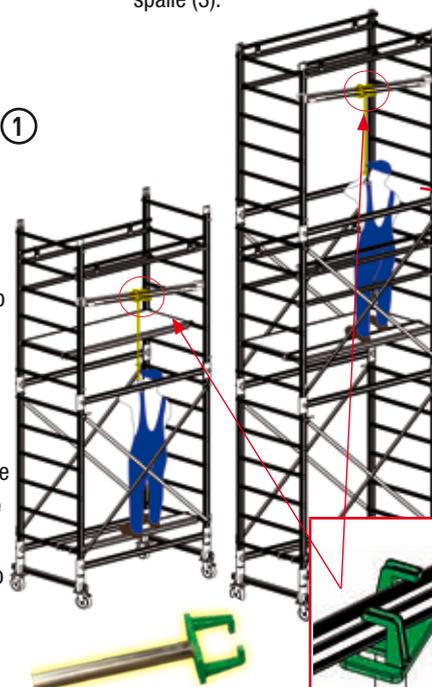
MONTAGGIO IMPALCATO



D) Posizionare il piano di lavoro agganciandolo ai gradini laterali delle spalle, montare la fascia perimetrale ferma piede in alluminio (10). Montare le ringhiere di protezione semplici (11) a 40 cm dal bordo superiore della fascia ferma piede (10). Infine montare le ringhiere di protezione (12) a 100 cm dal piano di calpestio del pianale. (Norma EN 1004-1:2021).



E) OPZIONE MONTAGGIO ①
Agganciare le protezioni laterali terminali (rif. punto **D** - MONTAGGIO IMPALCATO) restando seduti sul pianale. Solo quando tutte le protezioni sono correttamente posizionate è possibile alzarsi per continuare il montaggio di impalcati successivi o iniziare il lavoro.



E) OPZIONE MONTAGGIO ②

Agganciare la protezione orizzontale all'apposito accessorio di posizionamento (Cod. GA/PO - Fig. 1), portarla nella corretta posizione agganciandola sul piolo di riferimento (rif. punto **D** - MONTAGGIO IMPALCATO) quindi sganciare ruotando di 90 gradi il tubo dell'asta di posizionamento (Cod. GA/PO). Ripetere l'operazione per le restanti protezioni orizzontali.

ACCESSORIO: GANCIO DI POSIZIONAMENTO (h 1,4 m) Cod. GA/PO-50V (DOGE65-80) Verde
kg: 0,3 m³: 0,01, Colli: 1
EAN 8028406122289



Fig. 1